

# आपूर्तिकर्ता की आचार संहिता



## परिचय

हमारे आपूर्तिकर्ता हमारे लिए बहुत महत्वपूर्ण हैं। हमारी आकांक्षा नैतिक सिद्धांतों के अनुसार हमारे आपूर्तिकर्ताओं के साथ सहयोग को संरक्षित करने, एक साथ मूल्य बनाने और संयुक्त रूप से हमारे ग्राहकों और हितधारकों की आवश्यकताओं को पूरा करने की है। सतत और जिम्मेदार व्यावसायिक प्रथाएं इसके लिए आधार बनाती हैं। इस प्रकार, ये पहलू और संबंधित निरंतर सुधार, हमारे आपूर्तिकर्ता चयन और विकास का विषय हैं।

यह दस्तावेज़ नैतिकता, काम करने की स्थिति और मानवाधिकार, स्वास्थ्य और सुरक्षा, पर्यावरण और संबंधित प्रबंधन प्रणालियों के क्षेत्रों में आपूर्तिकर्ताओं के लिए गैरेशाइनर की न्यूनतम आवश्यकताओं का वर्णन करता है।

इस दस्तावेज़ में वर्णित नैतिक सिद्धांत संयुक्त राष्ट्र ग्लोबल कॉम्पैक्ट पहल के दस सिद्धांतों, व्यापार और मानवाधिकारों पर संयुक्त राष्ट्र के मार्गदर्शक सिद्धांतों और अंतर्राष्ट्रीय श्रम संगठन, मौलिक सिद्धांतों और काम पर अधिकारों की घोषणा पर आधारित हैं।

**Dietmar Siemssen**  
CEO

**Dr. Bernd Metzner**  
CFO

**Dr. Lukas Burkhardt**  
Member of the  
Management Board

## प्रबंधन प्रणाली और शासन



### आपूर्तिकर्ताओं से अपेक्षा की जाती है कि...

- ... सभी लागू कानूनों, नियमों और विनियमों के पूर्ण अनुपालन में काम करते हैं।
- ... इस दस्तावेज़ द्वारा संबोधित सभी क्षेत्रों में जोखिमों को निर्धारित और प्रबंधित करने के लिए तंत्र/प्रणालियां मौजूद हैं।
- ... सुनिश्चित करें कि उनकी व्यावसायिक गतिविधियाँ उपयुक्त प्रबंधन प्रणालियों, सहित इस दस्तावेज़ में अपेक्षाओं के अनुरूप हैं। नीतियां, उद्देश्य, प्रक्रियाएं, प्रशिक्षण और संसाधन जो संगठन के प्रभावों और अवसरों को उचित रूप से दर्शाते हैं।
- ... सिद्धांतों को एक निरंतर सुधार दृष्टिकोण में एकीकृत करें जो कमियों की पहचान करता है और समय के साथ प्रदर्शन को आगे बढ़ाता है।
- ... इन सिद्धांतों को अपने स्वयं के संचालन में, साथ ही साथ अपने आपूर्ति श्रृंखला भागीदारों के लिए एकीकृत, संवाद और लागू करें।
- ... सभी कर्मचारियों को प्रतिशोध, धमकी या उत्पीड़न की धमकी के बिना कार्यस्थल में चिंताओं या अवैध गतिविधियों की रिपोर्ट करने के लिए प्रोत्साहित करें। यदि आवश्यक हो तो आपूर्तिकर्ता जांच करेंगे और सुधारात्मक कार्रवाई करेंगे।



## प्रमुख सिद्धांत

आपूर्तिकर्ताओं में ऐसे व्यक्ति या संगठन शामिल हैं जो गैरेशाइमर और इसकी परिचालन सहायक कंपनियों, सहयोगियों और डिवीजनों को सेवाएं, कच्चा माल, घटक, तैयार माल या अन्य उत्पाद प्रदान करते हैं।

इन सिद्धांतों का उद्देश्य किसी भी लागू कानूनी या नियामक आवश्यकता या संविदात्मक दायित्व के साथ गैरेशाइमर और इसकी परिचालन सहायक कंपनियों, सहयोगियों और डिवीजनों को प्रतिस्थापित, अधिक्रमण या संघर्ष करना नहीं है। यह प्रत्येक आपूर्तिकर्ता पर निर्भर करता है कि वह यह निर्धारित करे कि इस आपूर्तिकर्ता आचार संहिता में बताए गए सिद्धांतों और मानकों का अनुपालन कैसे किया जाए और उनका अनुपालन कैसे किया जाए। जहां अनुबंधों में निर्दिष्ट किया गया है, गैरेशाइमर अनुपालन को सत्यापित करने के लिए लेखा परीक्षा और निरीक्षण अधिकार बनाए रखेगा।

नए आपूर्तिकर्ताओं के चयन में प्रारंभिक स्क्रीन के हिस्से के रूप में, लेकिन मौजूदा लोगों को भी आवश्यक बनाने के लिए, गैरेशाइमर इस आपूर्तिकर्ता आचार संहिता के अनुपालन का आश्वासन चाहता है, जिसमें चयनित आपूर्तिकर्ताओं को एक स्व-मूल्यांकन प्रश्नावली को पूरा करने की आवश्यकता होती है। गैरेशाइमर ऑन-साइट विज़िट का अनुरोध करके अनुपालन का और आश्वासन मांग सकता है।

## आचार विचार

**आपूर्तिकर्ता अपने व्यवसाय को नैतिक तरीके से संचालित करेंगे और सत्यनिष्ठा के साथ कार्य करेंगे। नैतिक तत्वों में शामिल हैं:**

### व्यापार अखंडता और निष्पक्ष प्रतिस्पर्धा

सभी भ्रष्टाचार, जबरन वसूली और गबन निषिद्ध हैं। आपूर्तिकर्ता रिश्ते नहीं देंगे या स्वीकार नहीं करेंगे या व्यापार या सरकारी संबंधों में अन्य अवैध प्रलोभनों में भाग नहीं लेंगे। आपूर्तिकर्ता अपने व्यवसाय का संचालन निष्पक्ष और जोरदार प्रतिस्पर्धा के अनुरूप और सभी लागू विश्वास-विरोधी कानूनों के अनुपालन में करेंगे। आपूर्तिकर्ता सटीक और सत्य विज्ञापन सहित निष्पक्ष व्यावसायिक प्रथाओं को नियोजित करेंगे।

### खनिजों की जिम्मेदार सोर्सिंग

सभी आपूर्तिकर्ता जो टिन, टंगस्टन, टैंटलम, या सोना (तथाकथित "संघर्ष खनिज") या उनके व्युत्पन्न गैरेशाइमर को वितरित करते हैं या गैरेशाइमर के लिए निर्मित उत्पाद में इनका उपयोग करते हैं, को महत्वपूर्ण कच्चे के स्रोत पर उचित परिश्रम करना आवश्यक है। सामग्री।

आपूर्तिकर्ताओं को आगे दस्तावेजी साक्ष्य प्रदान करने की आवश्यकता होती है कि उनके द्वारा स्रोत किए जाने वाले सभी कच्चे माल संघर्ष-मुक्त हैं और वे महत्वपूर्ण क्षेत्रों से धातु प्राप्त या संसाधित नहीं करते हैं।

### गोपनीयता

आपूर्तिकर्ता गोपनीय जानकारी की सुरक्षा करेंगे और उसका उचित उपयोग करेंगे ताकि यह सुनिश्चित हो सके कि कंपनी और कर्मचारी के निजता के अधिकार सुरक्षित हैं।



## श्रम और मानवाधिकार

आपूर्तिकर्ता मानव अधिकारों को बनाए रखने के लिए प्रतिबद्ध होंगे, जिसमें श्रम और अन्य अधिकार शामिल हैं, और लोगों के साथ सम्मान और सम्मान के साथ व्यवहार करना होगा। श्रम तत्वों में शामिल हैं:

### स्वतंत्र रूप से चुना गया रोजगार

आपूर्तिकर्ता जबरन, बंधुआ, गिरमिटिया या अनैच्छिक जेल श्रम का उपयोग नहीं करेंगे।

### बाल श्रम और युवा श्रमिक

आपूर्तिकर्ता बाल श्रम का उपयोग नहीं करेंगे। 18 वर्ष से कम आयु के युवा श्रमिकों का रोजगार केवल गैर-खतरनाक काम में होगा और जब युवा श्रमिक रोजगार के लिए देश की कानूनी उम्र, या अनिवार्य शिक्षा पूरी करने के लिए स्थापित उम्र से ऊपर हो।

### गैर भेदभाव

आपूर्तिकर्ता उत्पीड़न और भेदभाव से मुक्त कार्यस्थल प्रदान करेंगे। त्वचा का रंग, उम्र, लिंग, यौन अभिविन्यास, जातीयता, राष्ट्रीयता, सामाजिक स्थिति, विकलांगता, धर्म, राजनीतिक संबद्धता, संघ की सदस्यता या वैवाहिक स्थिति जैसे कारणों से भेदभाव बर्दाश्त नहीं किया जाता है।

### उचित उपचार

आपूर्तिकर्ता किसी भी यौन उत्पीड़न, यौन शोषण, शारीरिक दंड, मानसिक या शारीरिक दबाव या श्रमिकों के मौखिक दुर्व्यवहार सहित कठोर और अमानवीय व्यवहार से मुक्त कार्यस्थल प्रदान करेंगे और इस तरह के किसी भी उपचार का कोई खतरा नहीं होगा।

### मजदूरी, लाभ और काम के घंटे

आपूर्तिकर्ता श्रमिकों को न्यूनतम मजदूरी, ओवरटाइम घंटे और अनिवार्य लाभों सहित लागू मजदूरी कानूनों के अनुसार भुगतान करेंगे। आपूर्तिकर्ता उस आधार पर कार्यकर्ता के साथ संवाद करेंगे जिसके आधार पर उन्हें समय पर मुआवजा दिया जा रहा है। आपूर्तिकर्ताओं से यह भी अपेक्षा की जाती है कि वे कार्यकर्ता के साथ संवाद करें कि क्या ओवरटाइम की आवश्यकता है और ऐसे ओवरटाइम के लिए मजदूरी का भुगतान किया जाना है।

### संघ की स्वतंत्रता

कार्यस्थल और मुआवजे के मुद्दों को हल करने के लिए श्रमिकों के साथ खुले संचार और सीधे जुड़ाव को प्रोत्साहित किया जाता है। आपूर्तिकर्ता श्रमिकों के अधिकारों का सम्मान करेंगे, जैसा कि स्थानीय कानूनों में निर्धारित किया गया है, स्वतंत्र रूप से संबद्ध होने, श्रमिक संघों में शामिल होने या शामिल नहीं होने, प्रतिनिधित्व प्राप्त करने और श्रमिक परिषदों में शामिल होने के अधिकारों का सम्मान करेंगे। कर्मचारी प्रतिशोध, धमकी या उत्पीड़न की धमकी के बिना काम करने की स्थिति के संबंध में प्रबंधन के साथ खुले तौर पर संवाद करने में सक्षम होंगे।

### स्थानीय समुदाय

आपूर्तिकर्ता उन समुदायों का सम्मान करेंगे जिनमें वे व्यवसाय करते हैं, इनकी चिंताओं को गंभीरता से लेते हुए और अपने स्वास्थ्य को किसी भी तरह के नुकसान से बचाते हुए और पर्यावरण की रक्षा करके आजीविका को भी बचाएं। आपूर्तिकर्ताओं को उनके स्थानीय समुदायों के साथ जुड़ने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है।



## स्वास्थ्य और सुरक्षा

आपूर्तिकर्ता एक सुरक्षित और स्वस्थ कार्य वातावरण प्रदान करेंगे, जिसमें कंपनी द्वारा प्रदान किए गए रहने वाले क्वार्टर भी शामिल हैं। स्वास्थ्य और सुरक्षा तत्वों में शामिल हैं:

### कार्यकर्ता स्वास्थ्य सुरक्षा

आपूर्तिकर्ता कामगारों को रासायनिक, जैविक और भौतिक खतरों, कार्यस्थल में शारीरिक रूप से मांग वाले कार्यों और लागू कानूनी आवश्यकताओं में निर्दिष्ट किसी भी कंपनी द्वारा प्रदान किए गए रहने वाले क्वार्टरों के संपर्क में आने से बचाएंगे।

आपूर्तिकर्ता अपने कर्मचारियों को सभी आवश्यक व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण (पीपीई) प्रदान करेंगे।

### प्रक्रिया और संयंत्र सुरक्षा

आपूर्तिकर्ताओं के पास यह सुनिश्चित करने के लिए कार्यक्रम होंगे कि संयंत्र और प्रक्रिया डिजाइन कार्यस्थल में स्वास्थ्य और सुरक्षा के संबंध में संबंधित लागू कानूनी आवश्यकताओं का अनुपालन करता है। आपूर्तिकर्ता सुरक्षा कमियों की पहचान करने और उन्हें हल करने के लिए सक्रिय रूप से काम करेंगे, और कार्यस्थल में स्थितियों में लगातार सुधार करेंगे ताकि स्वास्थ्य और सुरक्षा की गारंटी और सुरक्षा हो सके।

### आपातकालीन तत्परता और प्रतिक्रिया

आपूर्तिकर्ता कार्यस्थल में आपातकालीन स्थितियों की पहचान करेंगे और उनका आकलन करेंगे और किसी भी कंपनी को रहने वाले क्वार्टर प्रदान करेंगे और आपातकालीन योजनाओं और प्रतिक्रिया प्रक्रियाओं को लागू करके उनके प्रभाव को कम करेंगे।

### खतरे की जानकारी

खतरनाक सामग्री से संबंधित सुरक्षा जानकारी श्रमिकों को खतरों से शिक्षित करने, प्रशिक्षित करने और सुरक्षा के लिए उपलब्ध होगी।



## वातावरण

आपूर्तिकर्ता पर्यावरण की दृष्टि से जिम्मेदार और कुशल तरीके से काम करेंगे, और वे पर्यावरण पर प्रतिकूल प्रभावों को कम करेंगे। आपूर्तिकर्ताओं को प्राकृतिक संसाधनों के संरक्षण के लिए प्रोत्साहित किया जाता है, जहां संभव हो खतरनाक सामग्री के उपयोग से बचने के लिए और पुनः उपयोग और पुनर्चक्रण गतिविधियों में संलग्न होने के लिए। पर्यावरणीय तत्वों में शामिल हैं:

### पर्यावरण प्राधिकरण

आपूर्तिकर्ता सभी लागू पर्यावरणीय नियमों का पालन करेंगे। सभी आवश्यक पर्यावरणीय परमिट, लाइसेंस, सूचना पंजीकरण और प्रतिबंध प्राप्त किए जाएंगे, और उनकी परिचालन और रिपोर्टिंग आवश्यकताओं का पालन किया जाएगा।

### चिंता के रसायन / सामग्री अनुपालन

आपूर्तिकर्ताओं के पास गैरेशाइमर के अनुरोध पर उनके उत्पादों और उप-घटकों में सभी रसायनों की पहचान करने और खुलासा करने और उन क्षेत्रों में सरकार और/या सक्षम अधिकारियों द्वारा विनियमित आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए पर्याप्त प्रणालियां होनी चाहिए जहां उनका उपयोग किया जा रहा

चिंता के रसायन/प्रकटीकरण विनियमों में शामिल हो सकते हैं लेकिन इन तक सीमित नहीं हैं:

- यूरोपीय संघ रसायनों का पंजीकरण, मूल्यांकन, प्राधिकरण और प्रतिबंध (पहुंच) विनियमन
- यूरोपीय संघ खतरनाक पदार्थों का प्रतिबंध (RoHS) निर्देश
- अमेरिकी डोड-फ्रैंक वॉल स्ट्रीट सुधार और उपभोक्ता संरक्षण अधिनियम 2010 की धारा 1502 'संघर्ष खनिज'
- यूरोपीय संघ बायोसाइडल उत्पाद विनियमन (बीपीआर)
- कैलिफोर्निया सुरक्षित पेयजल और विषाक्त प्रवर्तन अधिनियम 1986 (Cal Prop 65)
- कैलिफोर्निया सफाई उत्पाद जानने का अधिकार अधिनियम
- यू.एस. विषाक्त पदार्थ नियंत्रण अधिनियम (TSCA)
- ग्लोबल हार्मोनाइजेशन सिस्टम (जीएचएस)

### अपशिष्ट और उत्सर्जन

आपूर्तिकर्ताओं के पास सुरक्षित संचालन, संचलन, भंडारण, पुनर्चक्रण, कचरे का पुनः उपयोग या प्रबंधन, वायु उत्सर्जन और अपशिष्ट जल निर्वहन सुनिश्चित करने के लिए सिस्टम होना चाहिए। मानव या पर्यावरणीय स्वास्थ्य पर प्रतिकूल प्रभाव डालने की क्षमता वाले किसी भी अपशिष्ट, अपशिष्ट जल या उत्सर्जन को पर्यावरण में छोड़ने से पहले उचित रूप से प्रबंधित, नियंत्रित और उपचारित किया

### फैल और रिलीज

आपूर्तिकर्ताओं के पास पर्यावरण में आकस्मिक फैलाव और रिलीज को रोकने और कम करने के लिए सिस्टम होना चाहिए।



## चिंताओं को उठाना

आपूर्तिकर्ता जो मानते हैं कि गेरेशाइमर कर्मचारी, या गेरेशाइमर की ओर से कार्य करने वाला कोई भी व्यक्ति अवैध या अन्यायपूर्ण अनुचित आचरण में लिप्त है, वे तुरंत गेरेशाइमर को मामले की रिपोर्ट करेंगे। इसके अलावा, कोई भी व्यक्ति या संगठन, जो जानता है या संदेह करता है कि गेरेशाइमर आपूर्तिकर्ता, या उनकी ओर से कार्य करने वाला कोई भी व्यक्ति, ऐसी गतिविधियों में लिप्त है, जो गेरेशाइमर की आपूर्तिकर्ता आचार संहिता का उल्लंघन करती है, उसे गेरेशाइमर को चिंताओं की रिपोर्ट करने के लिए [व्हिसलब्लोइंग सिस्टम - गेरेशाइमर एजी](#) पर बोलना चाहिए।

**गेरेशाइमर आपूर्तिकर्ता आचार संहिता 11 जुलाई, 2022 को प्रबंधन द्वारा अपनाया गया था और उसी दिन लागू हुआ था।**

### Contact information

#### Published by:

Gerresheimer AG  
Klaus-Bungert-Straße 4  
40468 Düsseldorf

2022

#### For questions, please contact:

Group EHS, CSR, OPEX  
Email: [group\\_sustainability@gerresheimer.com](mailto:group_sustainability@gerresheimer.com)  
[www.gerresheimer.com](http://www.gerresheimer.com)

यह मानक विभिन्न भाषा संस्करणों में उपलब्ध है; विचलन या अस्पष्टता के मामले में, अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

09/2022